

[illegible]

Är Din Gamle Bindare God Nog För
Ännu En Säsongs Arbete?

nyligen ett tal, var han på det va-
maste förordade, att franska språk-
skulle inläras tillika med engelska
över hela Canada. Det skulle, visse-
ligen hava sin stora nytta, men icke
ens franskan med sin storatade
teratur skulle verka så välgörande
på sinnet, som isländskan. Herr T-
schereau försökte i sitt tal bemöta
rätt egendomlig invändning. Man
vänder, säger han, att det icke lönar
sig att lära franska i de engelska



KAN du begagna den under nästa skördesäsong och binda alla vetekarvar utan förlust av säd eller tid? Kan den ge dig god betjäning utan att orsaka stora reparationskostnader? Om den icke

hällena, ty då man ligger här anledni-
 att tala språket, glömmen man då
 snart. Förvånande nog synes he-
 Tschareuven icke ha haft insikt nu
 att visa, hur barock en sådan
 föreläsning kan vara. Men det är
 nan, "att det förhållne sig så,
 det är blott få, som lära sig språket
 men annorlunda bleve det, om
 ville lära sig franska". Det var ok-
 ett svar. Jag skulle minnsna ha sv-
 rett annorlunda. För en tjugå år
 dan var jag på kort tid anställd som
 lärare i svenska och engelska vid
 försörjningskassans handelskola i Ha-
 burg, ehuru han just inga elever ha-
 de. I nägotiden ämnat. Då översensko-
 melsen var gjord, förklarade han
 "Det är egentligen bara några frö-
 ningslärares öfningsspråk, som
 vinnig i engelska. De vilja lära sig
 skina att de äro belevade och ha lärt
 Shakespeares. Det är bara dum-
 alltsåman". Och det är just det

gör detta, så betalar det sig för dig att köpa en McCormick- eller Deering bindare ger den bästa möjliga betjäning och kostar litet, då man tager i betraktan att den räcker i åravis.

Både McCormick- och Deering-bindaren ger dig den bästa möjliga konstruktionen, den bästa kvaliteten och de långvarigaste maskindelarna. Alla McCormick-Deering maskinagenter äro villiga, att visa de senaste förbättringarna å den bindare de ha för påseende.

INTERNATIONAL HAVESTER COMPANY
OF CANADA LTD.

HAMILTON **CANADA**

McCORMICK-DEERING ARTIKLAR

Bindare : Axskördare : Tröskmaskiner : Bindegarn

ländska i saken. Massor av folk kom
här och höja sig till betrakta in-
randet av ett språk anorlunda
som en mode eller förvarssak
här intet intresse i att utbilda en
digen karaktär och en maktigt tan-
formåga. Därför är det lönlöst att
peka för dem de model, varigenom
dessa kunna förvarvas. Jas till
retad, när jas tiller på sådant för-
att förstå alla icke komma i främ-
det borde alla språk, sedan man be-
stämmer sig för ett, lära sig. Men
så att studera ett språk blott för
kunna utbyta komplikanter eller
framföra platser och vardagspråk
Man borde gripa sig verket in med
föreställningar, att man befattar
med en högst nyttig och nödvän-
däval som en högst angenäm sys-
sättning, varmed man tänker hålla
så länge man lever. Att inlära
språk är nämligen icke några dagas
veckors eller månaders verk —
till det fordras årtal. Men det förhål-
sig så därmed, att man alls icke
höver förlova någon tid erän an-
studier för ett språks skull. Man kan
studera snart sagt vilket ämne man
vill och därvidvid lägga sig till när
ett eller flera språk utan någon näm-
värd tidsupplian, och då därtill kunna
att själva språkstudiet är ett uppo-
ringensmodel, kan man så inrätta
språkstudium, att man får fullt val
för varje timme, som man använda
därpå.

Kenora samt dess talrika skandinner.
(Forts. fr. sid. tre)

C. P. verkstäder. Före sin ankomst till detta land har mr Östling varit i Ryssland mellan två och tre år. Sedan 1905 är han gift med Hulda Lundström och makarna ha två söner och en dotter. Hans broder John är också bosatt i Kenora. Mr Östling är en intresserad föreningsmänniska samt var från början president för Kenora Ski Club, vidare har han varit sekreterare samt ordförande för Vasa-logen och sekreterare i goodtemperologen. Inom den lokala maskinistlogen har han varit president och är nu protokolllsekreterare och till sist är han ordförande inom maskinisternas underhandlingskommitté. Som man ser är han anlitad på många håll.

Arnold Noreus föddes 1896 i Norrman, samt började arbeta redan vid elva års ålder och 1916 fick han anställning som bromsare vid C. P. järnvägen. Men som han är inkallad till tjänstgöring endast en viss tid av året säljer han ock i kompanjonskap med M. Byström is och på somra kör han en motorbåt. Sedan 1921 är han i åtkenskap förenad med Agn. Birberg och makarna ha en liten knubbig son. Mrs Noreus äster är M. Byström. Även hos denna ar

För en som sylvasslättest sig på
 hårt tankarbete är det nödvändigt
 att emellanåt byta om ämne och läsa
 något till förläströrelse. Jag vet inte
 om för detta ändamål öfverträffas
 språkstudium. Man läser romaner
 och fiktional till förläströrelse, och
 kan ändå uppnå nyttan för att
 att hålla sig i god form och tid
 på främmande språk. Många m
 niskor läsa hvardagsaktiva bibel
 skulle icke nödvändigtvis skada de
 gudfruktiga. Ifall svenska kris
 skulle försöka läsa sin bibel på
 landska. Fråga om språkstudium
 va de ett föreläsningsämne för m
 andra. De åre hemmastadiga i
 beln, och de behöva icke läsa i
 svenska bibel för att veta vad de till
 de läsa bibeln på isländska. De
 kunna på framt med stormsteg
 läsa sin isländska som ingenting. V
 radikaler och fritänkare läsa icke
 beln, men dels är det en skam
 motarbeta bibeln, då man icke
 vad den innehåller, dels har jag o
 antytt ett bruk som man kan g
 av bibeln. Även om man icke t
 därpå. De flesta läsa blott till

Ole Green föddes 1885 i Tännäs i Harjedalen samt kom till Kenora år 1905. Det första året arbetade han i ett skogslager för Chas Peterson, numer i Wadena. Sedan dess sysselsatte han sig med sågverks- och järnvarsarbete till 1919. Efter denna tid har han arbetat för C. P. Sand tillhör ett s. k. B. C. gang. Sedan 1911 är han gift med Gerda Eliasson från Jonköping och makarna ha fyra söner. Hans far är bosatt i Kenora och vidare har han fem bröder i staderna omnejd samt två systrar, av vilka en är Mrs Chas Schröder i Österund, Ont. Mrs Green har en syster i Winnipeg och två i Sverige.

G. A. Byström föddes 1886 i Gnarp och var hemma landbrukare. Han utvandrade i dec. till Amerika och efter några månaders vistelse i South Dakota kom han på våren 1915 till Kamsack, Sask. där han tog hem sig god, vilket han sålde 1918 och sedan arrenderande land till 1922. Sägda år kom han till Winnipeg samt arbetade där vid en elevator och nästa år flinns

och Kenora utvandrade han på hösten 1923 samt utför nu där cementarbete för Hans Winnip. I april detta år kom han till Kenora och arbetar för Manibto, i mellanvägskan. Hans ankomst till Kenora har väckt upp idrottsintresset betydligt.

Slgtrd Erikson föddes 1881 i Västmanland. Han arbetade först några år som karellare, så tillhörde han sedan i fem år och 1906 började han beteta vid en elektrisk verkstad i Gagnef. Till Hudiksvall kom han 1909 och fortsatte där som elektriker samt kom till 1917 upp egen firma. Men på grund av efterverkningar från en kristallgöjgöje affärerna bra, vadan han må 1923 utvandrade till Canada, där han på försök sig på litet av verkstadsarbete och där i detta land kom han på våren detta år till Kenora samt har nu anställning vid stads

...prose. Hall man med sin vanliga läsnings förenade en smula språklig dumd, och dessutom kunde man säga igenom gradvis vänja sig vid gediga tankarbete. Jag har i det föregående påpekat tillräckliga skäl för att studera isländska. Hall näsön fördrager att studera ett annat språk, han har ju sin fulla fröhet, men så sak är jag säker på: Varken engelska eller svenskan kommer att lida att vi gör bekantskap med isländskan; och jag är vidare viss om att vi såsom ett svensk-canadensiskt folk skulle vinna mycket därpå.

J. B. Berneholm

...Alltid aktuellt. - Nåt är ägnare till hus och går på öarna och ökar ter en lagenhast?

... Ja, se mina ora alldeles för

vi honom i Kenora och där har han slagit sig på snickeri. Sedan 1917 är han gift med Maria Bergquist, en dansk och möbelslagare och öfver och under. Myrström för 1916 hem ett par stju månader besök i Sverige samt tog sin fästning med sig och de gifte sig i Winnipeg. Han har två bröder, en i Alaska och en i Portland. Han B har tre sysstrar, nämligen Mrs Mauritz Nordin i Winnipeg, Mrs Alf-Ernstberg i Minneapolis samt Mrs Geo. Ramstedt i Minneapolis.

Anders Borg föddes 1897 i Sundval samt var hemma stabbbläggare. Han tillhörde Sundsvalls Atletklub samt var tfl en början löpare. För två år sedan började han träna som brottare och var så framgångsrik att han vann ett rekord om höllet tredje priset i svenska mästerskaps tävlingarna i mellanviktklassen. Till Canada

elektricitetsverk. Han är sedan i Kanada på tekniska föreläsningar med Ingemar Peterson, dotter till skeppare J. Peterson i Hudikvalv. Mrs Erik anlände just i dagarna till Ken från Hudikvalv.

* * *

Sem påpekats förut ha dessa teckningar blivit mycket ofullständiga. Vill till sist framhålla att de flesta landsmän äga både vackra och digna namn och "svenska namn" som är en heder för det svenska namnet.

* * *

Inte blott mösskrokar. Lektorn fann sig en dag förändrad att ha ett förmånligt tillfälligt lärungarnas deras lärtia. Det slutade:

— Kom ihåg att huvudet är framtiden! Det är så viktigt att du inte låter dig slå av huvudet på nämligen att ta med.